

Registračné číslo zmluvy v  
Centrálnom registri zmlúv SNM:

SNM-PL-200-2016/753

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa ust. § 659 a násl. Zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany :

**Požičiavateľom:** **Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie**  
**Sídlo:** Spišská Kapitula 9, 053 04 Spišské Podhradie  
**IČO:** 00179124  
**DIČ:** 2021235689  
**Zástupca oprávnený konať:** **Mons. Ľubomír Štefaňák**  
**Funkcia:** biskupský vikár  
**Kontakty:** 053/450 22 78, [stefanak@kapitula.sk](mailto:stefanak@kapitula.sk)  
(ďalej len „požičiavateľ“)

### Vypožičiavateľom:

**Slovenské národné múzeum**  
**Sídlo:** Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16  
**Štatutárny orgán:** **PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň, generálny riaditeľ SNM**  
Oprávnený konať na základe rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002 – v znení rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002-1 a rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 v znení Rozhodnutia SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK-3177/2006/110/10859 rozhodnutia MK SR č. 5631/2006-110/21651 a rozhodnutia MK SR č. MK-1113/2011-10/3940 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 29.4. 2011, Rozhodnutia MK SR č. MK-2045/2014-110/10904 o zmene a doplnení Zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 15.7.2014 a Rozhodnutia MK SR č. MK-2766/2015-110/13882

**IČO:** 00 164 721  
**DIČ:** 2020603068  
**Zastúpené:** **PhDr. Gabriela Podušelová, námestníčka GR SNM pre odborné činnosti**  
**Bankové spojenie:** 0000007000243936/8180 (Štátna pokladnica)  
**Kontakt:** +421 2 204 69 165,  
+421 915 993 302,  
[gabriela.poduselova@snm.sk](mailto:gabriela.poduselova@snm.sk)

### Zodpovedný zamestnanec

**vo veci realizácie:** PhDr. Alena Piatrová, PhD., PhDr. Mária Novotná,  
**Funkcia:** kurátorka;  
**Kontakty:** 02/ 204 83 115, [alena.piatrova@snm.sk](mailto:alena.piatrova@snm.sk)  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

## Článok I.

### Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie predmet kultúrnej hodnoty (ďalej len “predmet”) podľa Prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.
3. Hodnota veci podľa bodu 1 tohto článku je [REDACTED]

4. Predmety vyšpecifikované v ods. 1 tohto článku tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom prezentácie na výstave Poklady gotiky zo Slovenska (**Tesori gotici dalla Slovacchia**), ktorej realizátorom je Slovenské národné múzeum. Výstava sa bude realizovať v Ríme, v Palazzo del Quirinale, sídle prezidenta Talianskej republiky, v termíne september – december 2016
5. Predmety zostávajú vlastníctvom Rímskokatolíckej cirkvi, Biskupstva Spišské Podhradie a môžu byť použité len po dobu a k účelu uvedenému v článku I. tejto zmluvy. S vypožičaným predmetom nemôže byť bez súhlasu požičiavateľa akýmkoľvek spôsobom disponované, najmä ich nemožno ďalej premiestňovať alebo zapožičiavať. Každá zmena účelu musí byť písomne odsúhlasená požičiavateľom.

## **Článok II. Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do **31. 12. 2016**.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s čl. 1. tejto zmluvy do 30 dní od doručenia oznámenia o vrátení predmetu.

## **Čl. III. Povinnosti vypožičiavateľa**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet užívať v súlade s článkom I. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
  - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a odbornom ošetrovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
  - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky počas prepravy a v priestore dočasného užívania predmetu,
  - c) pri využívaní predmetu podľa Čl. I, tejto zmluvy uviesť názov požičiavateľa s výnimkou, ak písomne oznámi, že nechce byť uvedený,
  - d) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s predmetom,
  - e) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom,
  - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí. V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
4. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím predmetu na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaného predmetu v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na základe plnomocenstva požičiavateľa zabezpečí všetky správne úkony, potrebné pri dočasnom vývoze predmetu do zahraničia v súlade s platnými právnymi predpismi.

6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že dodá požičiavateľovi bezodplatne a bez vyzvania jeden ks katalógu, pozvánky, plagáty, resp. iné tlačoviny, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy do 30 dní po ich vydaní.
7. Všetky náklady spojené s prepravou predmetu (tam aj späť na vlastné nebezpečie) znáša vypožičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, že predmet bude pri preprave sprevádzaný odborným, na to určeným zástupcom vypožičiavateľa, ktorý pri preberaní predmetu svojim podpisom potvrdí správnosť údajov a ich stav na prílohe č.2 tejto zmluvy – Súpis vypožičaných predmetov.
7. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť počas prepravy i celej doby výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu pred akýmkoľvek poškodením, zničením a stratou.
8. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na vypožičanom predmete nebudú realizované žiadne zásahy zo strany vypožičiavateľa.
9. Pri fotografovaní, filmovaní alebo inom propagačnom zverejnení vypožičaného predmetu je vypožičiavateľ povinný uviesť, že ide o predmety vo vlastníctve požičiavateľa (presný text: „Rímskokatolícka cirkev, Biskupstvo Spišské Podhradie“). Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie predmetu nevyhotovovali treťou osobou najmä na komerčné účely.
11. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetov. V prípade, že hrozí škoda, treba ihneď uskutočniť nevyhnutné opatrenia na zabránenie jej vzniku, prípadne ak už k škode došlo, zistiť a objasniť jej príčinu, pôvodcu a výšku.
13. Vypožičiavateľ je zodpovedný za každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu ktoré vznikli na predmetoch od prevzatia až po ich vrátenie požičiavateľovi a tieto je povinný bezodkladne oznámiť požičiavateľovi. O týchto skutočnostiach vyhotoví písomný záznam
12. V prípade, že hrozí vznik škody, je vypožičiavateľ povinný bez zbytočného odkladu uskutočniť nevyhnutné opatrenia na zabránenie jej vzniku.
13. Požičiavateľ je oprávnený na náklady vypožičiavateľa vyslať na obhliadku poškodeného predmetu a na vyčíslenie výšky škody vlastného zamestnanca a to na čas nevyhnutný k tomuto úkonu.

#### **Čl. IV. Poistenie**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje na dobu výpožičky poistiť predmety voči všetkým rizikám, vrátane živelných udalostí a násillia každého druhu.
2. Vypožičiavateľ znáša všetky náklady na poistenie.
3. Pri prekročení doby výpožičky znáša dodatočné poistné náklady vypožičiavateľ.
4. V prípade predĺženia doby výpožičky formou písomného očíslovaného dodatku k tejto zmluve sa vypožičiavateľ zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť predĺženie platnosti poistnej zmluvy.
5. V prípade, že po vzniku poistnej udalosti poisťovňa neposkytne plnenie v plnej výške škody, vypožičiavateľ nahradí rozdiel výšky škody.

## Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokov voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.

Závažnými dôvodmi sú najmä :

- každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
- každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
- každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie predmetu tretím osobám.

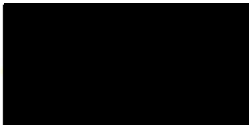
Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenajímateľovi v plnom rozsahu.


## Článok VI. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák.č. 40/1964 Zb. a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je vypožičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri Úradu vlády SR..
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
6. Zmluva je platná dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim o zverejnení v Centrálnom registri Úradu vlády SR.

v SPIŠSKOM PODHRADÍ dňa 25.04.2016

v Bratislave dňa 18 APR. 2016

  
Mons. **Lubomír Stefanák**  
biskupský vikár  
RÍMSKOKATOLICKÁ CIRKEV  
BISKUPSTVO SPIŠSKÉ PODHRADIE  
Spišská Kapitula 9  
053 04 Spišské Podhradie  
tel. 053/54 11 86 fax 053/550 22 09

  
vypožičiavateľ:  
PaedDr. PhDr. **Viktor Jasaň**  
generálny riaditeľ  
SLOVENSKE NÁRODNÉ MUZEUM  
VAJANÁREHO NÁHR. 2, P.O. BOX 13  
810 08 BRATISLAVA 16